Information

SE Utprovning, förskrivning samt rekommendation om användning ska göras av/under ledning av medicinskt utbildad person. För bästa resultat, följ användningsinstruktionerna. Rådgör med medicinskt kunnig personal vid användning i kombination med andra läkemedel/ hjälpmedel. Kontrollera att kardborrbanden är fria från smuts och att inte vidhäftningsförmågan försämrats. Om det svider, skaver eller färgförändringar i huden uppstår, tag av ortosen och kontakta utprovaren. Allvarliga tillbud skall rapporteras till NordiCare samt behörig myndighet.

DK Afprøvning, ordination og rekommandation om anvendelsen bør ske af medicinsk uddannet personale. For de bedste resultat følg brugsanvisningen. Rådfør dig med en sundhedsfaglig kyndig person ved anvendelse i kombination med andre medikamenter/hjælpe-midler. Sørg for, at velcro stropperne er fri for snavs så vedhæftnings evnen ikke forringes. Hvis det gør svier, gnaver eller giver farveændringer i huden, fjern ortosen og kontakt din behandler. Alvorlige hændelser skal rapporteres til NordiCare og den relevante myndighed.

NO Anbefaling, foreskriving om bruk og testing bør utføres av medisinsk helsepersonell. Rådfør deg med helsepersonell ved bruk av ortosen i kombinasjon med andre hjelpemidler og legemidler. For best resultat, følg bruksanvisningen. Kontroller at borrelåsen er fri for smuss og at borrelåsen virker som den skal. Hvis det svir, gnager eller oppstår fargeendringer på huden, ta av ortosen og kontakt din tilpasser. Alvorlige hendelser ska rapporteres til NordiCare og den kompetente myndigheten.

FI Sovituksesta, määräämisestä ja käyttösuosituksista huolehtii tai niitä ohjaa terveydenhuollon ammattilainen. Noudata käyttöohjeita parhaan hoitotuloksen saamiseksi. Tarkista, että tarranauhoissa ei ole likaa ja että niiden tartuntakyky ei ole heikentynyt. Neuvottele hoitohenkilökunnan kanssa tuotteen käytöstä lääkkeiden tai muiden apuvälineiden kanssa. Jos ihoa pistelee, iho hiertyy tai sen väri muuttuu, ota tuote pois ja ota yhteyttä tuotteen määränneeseen hoitohenkilökuntaan. Vakavista tapauksista on ilmoitettava NordiCarelle ja toimivaltaiselle viranomaiselle.

EN Product fitting, prescribing and recommendations of use should be done by or under the supervision of a qualified medical practitioner. A qualified medical practitioner should also supervise when using this product in combination with other medical products. Follow instruction for best result. Periodically check the condition of the Velcro to ensure they are free from grease and damage. In case of pain, chafing or colour changes in the skin, remove the orthosis and contact the fitter. Serious incidents shall be reported to NordiCare and the competent authority.

Material

49% Polyester, 25% Natural rubber latex, 14% Silicone, 12% Polyamid.

Washing Instructions

SE Maskintvätt 40°. Fäst kardborrbanden. Använd tvättpåse. Använd ej blekmedel, ej kemtvätt. Stryk och torktumla ej.

DK Maskinvask 40°. Luk velcrobånd og anvend gerne vaskepose ved vask. Benyt ikke blegemidler eller skyllemiddel, ikke renses. Må ikke stryges eller tørretumbles.

NO Maskinvask 40°. Fest borrelåsbåndene. Bruk vaskepose. Ikke bruk blekemiddel eller kjemisk rensing. Skal ikke strykes eller kjøres i tørketrommel.

FI Konepesu 40 °C. Sulje tarranauhat ennen pesua. Suositellaan pesua pesupussissa.

EN Machine wash, 40°. Close the Velcro fastenings. Use a washing net. Do not bleach, do not dry clean. Do not iron or tumble dry.

Please consult our product catalogue for more information. For further questions, contact your doctor, health practitioner, medical equivalent or NordiCare: +46 42-35 22 20, info@nordicare.se.

OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN TEXTILES
STANDARD 100
1976-298 DTI
Tested for harmful substances.
www.oeko-tex.com/standard100

MD Class I CE

This packaging can be recycled as paper and the bag as plastic.

NordiCare Ortopedi & Rehab AB
Solrosvägen 1, SE-263 62 Viken, Sweden
Phone +46 42 35 22 20, Fax +46 42 35 22 21
info@nordicare.se, www.nordicare.se

2021-06-15

NordiCare®

MammaFix

art no 50104

MATERNITY BELT

INSTRUCTIONS FOR USE

MammaFix – MATERNITY BELT

art no 50104

Application

SE **1.** Placera bältet över blygdbenet så att sick-sacksömmen och NordiCare-etiketten sitter mitt fram. Insidan har silikonsträngar som gör att MammaFix sitter stadigt mot kläderna.

2. För banden bakom ryggen med båda händerna. Växla banden omlott bakom ryggen.

3. Spänn bältet till önskat stöd och fäst med kardborrbanden mitt fram.

DK **1.** Placer bælte over skambenet så zigzagsømmen og NordiCare etiketten sidder midt for. Den side med silikonestriber skal vende mod kroppen.

2. Før båndet om på ryggen med begge hænder. Kryds båndet bagom ryggen.

3. Spænd bæltet til den ønskede støtte og fastgør foran med velcrobånd.

NO **1.** Plasser beltet over pubis så sikk-saksømmen og NordiCare-etiketten sitter midt foran. Siden med silikonrender skal vendes mot kroppen.

2. Før båndene bak ryggen med begge hendene. Før båndene i kryss bak på ryggen.

3. Spenn beltet til ønsket støtte og fest med borrelåsen midt foran.

FI **1.** Aseta vyö häpyluun yläpuolelle siten, että NordiCare-merkki asettuu keskelle eteen. Silikoniraidallinen puoli tulee kehoa vasten.

2. Vie vyö selän taakse molemmin käsin. Vie vyön päät ristiin selän takana.

3. Kiristä vyö niin, että tuki on sopiva, ja kiinnitä keskeltä edestä.

EN **1.** Place the belt over the pubis so that the cross-stitch and NordiCare label are in the center front. The surface with silicone edges should be placed towards the body.

2. Place the straps behind your back with both hands. Switch the straps around behind your back.

3. Tighten the belt until desired support and fasten it with the Velcro straps at the front.

Indications

SE Vid foglossning och symfyssmärta under eller efter graviditet. Lämplig även för icke gravida som önskar ett stabilt stöd över bäckenleder.

DK Ved bækkenløsning/symfysiolyse under/efter graviditet. Kan også anvendes til personer med instabilitet i bækkenleddene.

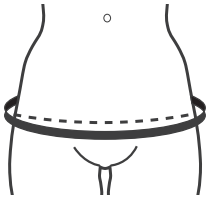
NO Ved bekkenløsning/ symfyseplager under eller etter graviditet. Passer også for ikke-gravide som ønsker stabil støtte sakroliakalt.

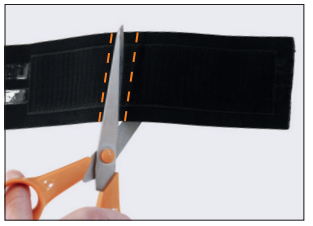
FI Lantion löystymisoireiden ja symfysiolyysin hoitoon raskauden aikana tai sen jälkeen. Sopii myös muille kuin raskaana oleville, jotka tarvitsevat vakaata sakroiliakaalista tukea.

EN Counteract loosening of the joints/symphysiolysis during or after pregnancy. Also suitable as stable sacroiliac support for non-pregnant patients.

Measuerment

Size	Hip circumference
S/M	75-110 cm
L/XL	110-145 cm





Tip if you want to shorten the belt:
If the belt is too long, you can cut at the marked seam along the edges of the strap. To prevent the material from fraying zig-zag the cut edge or carefully burn it with a flame to melt the material.